

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**НОЯБРЬСКИЙ ИНСТИТУТ НЕФТИ И ГАЗА**  
**(ФИЛИАЛ) ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ**  
**ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**  
**«ТЮМЕНСКИЙ ИНДУСТРИАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**  
**(Филиал ТИУ в г.Ноябрьске)**

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

дисциплины:	<b>Технический иностранный язык</b>
направление подготовки:	<b>21.03.01 Нефтегазовое дело</b>
направленность:	<b>Эксплуатация и обслуживание объектов добычи нефти Эксплуатация и обслуживание объектов добычи газа, газоконденсата и подземных хранилищ</b>
форма обучения:	<b>очно-заочная</b>

Рабочая программа разработана в соответствии с утвержденным учебным планом от 22.04.2019г. и требованиями ОПОП ВО по направлению подготовки 21.03.01 Нефтегазовое дело, направленность **Эксплуатация и обслуживание объектов добычи нефти; Эксплуатация и обслуживание объектов добычи газа, газоконденсата и подземных хранилищ** к результатам освоения дисциплины Технический иностранный язык.

Рабочая программа рассмотрена на заседании кафедры Прикладной математики и естественнонаучных дисциплин

Протокол № 9 от 15 мая 2019 г.

Заведующий кафедрой  О.С. Тамер

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий выпускающей кафедрой  А.В. Козлов

15 мая 2019 г.

Рабочую программу разработал:  
Воробьева Т.И., доцент кафедры ПМЕНД, к.п.н.



## 1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель изучения дисциплины Технический иностранный язык заключается в том, чтобы научить обучающихся умению аналитически осмысливать и обобщать теоретические положения и применять их на практике, а также развивать навыки перевода научно-технических текстов и работы со словарями различного типа.

Данные цели достигаются в течение двух этапов вузовского курса:

Задачами первого этапа обучения являются:

- совершенствовать умения и навыки чтения на расширенном языковом материале с целью подготовки к различным видам речевой деятельности;
- развивать базовые умения и навыки, необходимые для чтения;
- подготовить единообразный уровень владения элементами беседы:
  - а) понимание на слух и использование в речи реплик согласия/несогласия, утверждения, отрицания, клише, фраз речевого этикета;
  - б) подготовка монологических высказываний;
  - в) участие в различных видах диалога;
- подготовить к пониманию звучащей речи, сформировать базовые умения и навыки, необходимые для аудирования;
- сформировать базовые умения и навыки, необходимые для письма:
  - а) фиксирование информации, получаемой при чтении научно-технического текста, в виде записей, выписок;
  - б) составление плана текста.

Задачами второго этапа обучения являются:

- выработать умение читать научно-технические тексты, а также тексты общественно-бытовой тематики и страноведческого характера, применительно к заданным ситуациям общения;
- сформировать умение видоизменять задачи ситуативно-обусловленного чтения для поиска научной информации, изучения вопроса, устной или письменной передачи информации;
- сформировать готовность принять участие в беседе-обсуждении: понимать речь собеседника и поддерживать общение; развить умение высказать свои мысли по заданной тематике применительно к ситуациям общения;
- развивать базовые умения и навыки общего и детального восприятия информации;
- сформировать умение письменной реализации коммуникативных намерений:
  - а) составление письменного сообщения, отражающего определенное коммуникативное намерение;
  - б) составление тезисов сообщения / доклада;
  - в) перевод с иностранного языка на русский;
  - г) аннотирование и реферирование на русском языке.

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина относится к обязательной части Блок 1 учебного плана.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются:

знания:

- системы лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, грамматических, лексических, словообразовательных явлений и стилистических закономерностей развития изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей;

- основных дискурсивных способов реализации коммуникативных целей высказывания в текущем коммуникативном контексте;

умения:

- уметь читать научно-технические тексты, а также тексты общественно-бытовой тематики и страноведческого характера, применительно к заданным ситуациям общения;

- использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (приветствие, прощание, поздравление, извинение, просьба);

- владеть основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами научно-технического текста; основными особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения.

Содержание дисциплины «Технический иностранный язык» является логическим продолжением содержания дисциплины «Иностранный язык» и служат основой для изучения вопросов нефтегазового дела в рамках профессионального иностранного языка.

### 3. Результаты обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Таблица 3.1

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции (ИДК)	Код и наименование результата обучения по дисциплине (модулю)
<b>УК-4</b> Способен осуществлять деловые коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<b>УК-4.1</b> Ведение деловой переписки на государственном языке Российской Федерации	Знать З1: принципы и правила ведения деловой переписки на государственном языке Российской Федерации
		Уметь У1: вести деловую переписку на государственном языке Российской Федерации
		Владеть В1 принципами и правилами ведения деловой переписки на государственном языке Российской Федерации
	УК-4.3. Чтение и понимание со словарем информации на иностранном языке на темы повседневного и делового общения	Знать З2: правила чтения и понимает со словарем информацию на иностранном языке на темы повседневного и делового общения
		Уметь У2: читать и понимать со словарем информацию на иностранном языке на темы повседневного и делового общения
		Владеть В2: навыками чтения и понимания со словарем информации на иностранном языке на темы повседневного и делового общения
	УК-4.5. Выполнение сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки	Знать З3: правила и принципы выполнения сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки
		Уметь У3: выполнять сообщения или доклады на иностранном языке после предварительной подготовки
		Владеть В3: навыками выполнения сообщений или докладов на

		иностранном языке после предварительной подготовки
--	--	--

#### 4. Объем дисциплины

Общий объем дисциплины составляет **6** зачетных единицы, **216** часов.

Таблица 4.1.

Форма обучения	Курс/ семестр	Аудиторные занятия/контактная работа, час.			Контрольные работы	Самостоятельная работа, час.	Форма промежуточной аттестации
		Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия			
очно-заочная	4/7	-	20	-	-	52	зачет
очно-заочная	4/8	-	20	-	-	52	зачет
очно-заочная	5/9	-	14	-	-	58	зачет

#### 5. Структура и содержание дисциплины

##### 5.1. Структура дисциплины

очно-заочная форма обучения (ОЗФО)

№ п/п	Структура дисциплины		Аудиторные занятия, час.			К.р	СРС, час.	Всего, час.	Код ИДК	Оценочные средства
	Номер раздела	Наименование раздела	Л.	Пр.	Лаб.					
<b>7 семестр</b>										
1	1	Нефтяная техника	-	2	-	-	8	10	УК-4.1 УК-4.3 УК-4.5	Вопросно-ответная беседа с партнером с использованием лингвистической/экстралингвистической опоры
2	2	Разведка и добыча	-	2	-	-	8	10		Диалог на основе воображаемой ситуации с выражением коммуникативных намерений
3	3	Техника бурения	-	4	-	-	8	12	УК-4.1 УК-4.3 УК-4.5	Монолог на основе лингвистической и экстралингвистической опоры,
4	4	Техника хранения	-	4	-	-	8	12		Чтение текстов общественно-бытовой тематики и страноведческого характера,

										применительно к заданным ситуациям общения;
5	5	Переработка и сбыт	-	4	-	-	10	14	УК-4.1 УК-4.3 УК-4.5	Вопросно-ответная беседа с партнером с использованием лингвистической/экстралингвистической опоры
6	6	Охрана труда, окружающей среды, техника безопасности	-	4	-	-	10	14		Диалог на основе воображаемой ситуации с выражением коммуникативных намерений
		Зачет								Монологическое высказывание, тестирование
<b>Итого:</b>			-	20	-	-	52	72		

**8 семестр**

7	7	Скважины	-	2	-	-	8	10	УК-4.1 УК-4.3 УК-4.5	Творческие задания
8	8	Буровая бригада	-	2	-	-	8	10		Метод проектов, метод кейсов
9	9	Компоненты буровой установки	-	4	-	-	8	12		Вопросно-ответная беседа с партнером с использованием лингвистической/опоры
10	10	Роторное бурение	-	2	-	-	8	10	УК-4.1 УК-4.3 УК-4.5	Практические работы
11	11	Циркуляционное оборудование	-	4	-	-	6	10		Фиксирование информации, получаемой при чтении текста, в виде записей, выписок
12	12	Буровые растворы	-	2	-	-	8	10		Практические работы
13	13	Система подъема инструментов	-	4	-	-	6	10	УК-4.1 УК-4.3 УК-4.5	Рольевая игра
		Зачет								Монологическое высказывание тестирование
<b>Итого:</b>			-	20	-	-	52	72		

**9 семестр**

14	14	Программа использования буровых долот	-	2	-	-	10	12	УК-4.1 УК-4.3 УК-4.5	Чтение текста, работа со словарем
15	15	Система питания	-	2	-	-	10	12		Составление письменного сообщения, отражающего определенное коммуникативное намерение

16	16	Работы на буровой вышке	-	2	-	-	10	12		Чтение текста, работа, со словарем
17	17	Цементирование	-	2	-	-	10	12	УК-4.1 УК-4.3 УК-4.5	Составление письменного сообщения, отражающего определенное коммуникативное намерение
18	18	Направленное бурение	-	2	-	-	10	12		Аудирование базового текста
19	19	Нефтяные компании	-	4	-	-	8	12	УК-4.1 УК-4.3 УК-4.5	Монологическое высказывание, тестирование
		Зачет								Монологическое высказывание, тестирование
<b>Итого:</b>			-	14	-	-	58	72		

## 5.2. Содержание дисциплины.

### 5.2.1. Содержание разделов дисциплины (дидактические единицы).

#### 7 семестр

##### Тема 1. Нефтяная техника

Порядок слов в предложении. Типы вопросительных предложений. Времена группы Simple . Глагол to be. Изучение лексических единиц по теме «Petroleum Engineering». Чтение и перевод научно-технического текста «Petroleum Engineering».

##### Тема 2. Разведка и добыча

Оборот there + to be. Глагол to have. Неопределенные местоимения some, any, no. Изучение лексических единиц по теме «Upstream». Чтение и перевод научно-технического текста«Upstream».

##### Тема 3. Техника бурения

Степени сравнения прилагательных и наречий. Исключения при образовании степеней сравнения прилагательных. Предлоги. Изучение лексических единиц по теме «Drilling Engineering». Чтение и перевод научно-технического текста«Drilling Engineering».

##### Тема 4. Техника хранения

Неопределенный и определенный артикли. Множественное число существительных: окончания существительных во множественном числе. Безличные и неопределенно-личные предложения. Изучение лексических единиц по теме «Reservoir Engineering ». Чтение и перевод научно-технического текста«Reservoir Engineering ».

##### Тема 5. Переработка и сбыт

Местоимения. Словообразование. Интернационализмы. «Downstream». Изучение лексических единиц по теме «Downstream»». Чтение и перевод научно-технического текста «Downstream»».

## **Тема 6. Охрана труда, окружающей среды, техника безопасности**

Инфинитив и его функции. Сложные формы инфинитива. Инфинитивные обороты, равнозначные придаточным предложениям: объектный инфинитивный оборот. Модальные глаголы. Изучение лексических единиц по теме «HSE(Health, Safety, Environment)». Чтение и перевод научно-технического текста «HSE(Health, Safety, Environment)».

### **8 семестр**

#### **Тема 7. Скважины**

Активный и пассивный залог. Изучение лексических единиц по теме «WELLS». Чтение и перевод научно-технического текста «WELLS».

#### **Тема 8. Буровая бригада**

Субъектный и объектный инфинитивный обороты. Изучение лексических единиц по теме «Rig Personal». Чтение и перевод научно-технического текста «Rig Personal».

#### **Тема 9. Компоненты буровой установки**

Простые и сложные предложения. Типы придаточных предложений. Изучение лексических единиц по теме «Rig Components». Чтение и перевод научно-технического текста «Rig Components».

#### **Тема 10. Роторное бурение**

Герундий: свойства глагола у герундия, свойства существительного у герундия, употребление герундия. Изучение лексических единиц по теме «Rotating Equipment». Чтение и перевод научно-технического текста «Rotating Equipment».

#### **Тема 11. Циркуляционное оборудование**

Герундиальные обороты. Согласование времен. Изучение лексических единиц по теме «Circulating Equipment». Чтение и перевод научно-технического текста «Circulating Equipment».

#### **Тема 12. Буровые растворы**

Числительные. Изучение лексических единиц по теме «Drilling Fluids». Чтение и перевод научно-технического текста «Drilling Fluids».

#### **Тема 13. Система подъёма инструментов**

Словосочетания и их перевод. Сокращения в английском языке. Изучение лексических единиц по теме «Hoisting System». Чтение и перевод научно-технического текста «Hoisting System».

### **9 семестр**

#### **Тема 14. Программа использования буровых долот**

Предложения нереального условия: сослагательное наклонение. Изучение лексических единиц по теме «Bit program». Чтение и перевод научно-технического текста «Bit program».



### Тема 15. Система питания

Группа времен Simple. Причастие прошедшего времени. Изучение лексических единиц по теме «Power System». Чтение и перевод научно-технического текста «Power System».

### Тема 16. Работы на буровой вышке

Инфинитив и его функции в предложении. Употребление used to. Изучение лексических единиц по теме «Jobs on the Rig». Чтение и перевод научно-технического текст «Jobs on the Rig».

### Тема 17. Цементирование

Функции причастия настоящего времени. Изучение лексических единиц по теме «Cementing». Чтение и перевод научно-технического текста «Cementing».

### Тема18. Направленное бурение

Многозначность слов. Изучение лексических единиц по теме «Directional Drilling».

Чтение и перевод научно-технического текста «Directional Drilling».

### Тема19. Нефтяные компании

Многозначность слов. Изучение лексических единиц по теме «Oil Companies».

Чтение и перевод научно-технического текста «Oil Companies».

Лекционные занятия учебным планом не предусмотрены

Практические занятия

Таблица 5.2.1

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем, час.	Тема практического занятия
		ОЗФО	
			<b>7 семестр</b>
1	1	2	Порядок слов в предложении. Типы вопросительных предложений. Времена группы Simple . Глагол to be. Изучение лексических единиц по теме «Нефтяная техника».
2	2	2	Оборот there + to be. Глагол to have. Неопределенные местоимения some, any, no. Изучение лексических единиц по теме «Разведка и добыча».
3	3	4	Степени сравнения прилагательных и наречий. Исключения при образовании степеней сравнения прилагательных. Предлоги. Изучение лексических единиц по теме «Техника бурения»
4	4	4	Неопределенный и определенный артикли. Множественное число существительных: окончания существительных во множественном числе. Безличные и неопределенно-личные предложения. Изучение лексических единиц по теме «Техника хранения».
5	5	4	Местоимения. Словообразование. Интернационализмы. «Ложные друзья переводчика». Изучение лексических единиц по теме «Переработка и сбыт».

6	6	4	Инфинитив и его функции. Сложные формы инфинитива. Инфинитивные обороты, равнозначные придаточным предложениям: объектный инфинитивный оборот. Модальные глаголы. Изучение лексических единиц по теме «Охрана труда, окружающей среды, техника безопасности»
			<b>8 семестр</b>
7	7	2	Активный и пассивный залог. Изучение лексических единиц по теме «Скважины».
8	8	2	Субъектный и объектный инфинитивный обороты. Изучение лексических единиц по теме «Буровая бригада».
9	9	4	Простые и сложные предложения. Типы придаточных предложений. Изучение лексических единиц по теме «Компоненты буровой установки».
10	10	2	Герундий: свойства глагола у герундия, свойства существительного у герундия, употребление герундия. Изучение лексических единиц по теме «Роторное бурение».
11	11	4	Герундиальные обороты. Согласование времен. Изучение лексических единиц по теме «Циркуляционное оборудование».
12	12	2	Числительные. Изучение лексических единиц по теме «Циркуляционное оборудование».
13	13	4	Словосочетания и их перевод. Сокращения в английском языке. Изучение лексических единиц по теме « Система подъёма инструментов».
			<b>9 семестр</b>
14	14	2	Предложения нереального условия: сослагательное наклонение. Изучение лексических единиц по теме «Программа использования буровых долот ».
15	15	2	Группа времен Simple. Причастие прошедшего времени. Изучение лексических единиц по теме «Система питания».
16	16	2	Инфинитив и его функции в предложении. Употребление used to. Изучение лексических единиц по теме «Работы на буровой вышке».
17	17	2	Функции причастия настоящего времени. Изучение лексических единиц по теме «Цементирование».
18	18	2	Многозначность слов. Изучение лексических единиц по теме «Направленное бурение».
19	19	4	Оборот so that. Простое настоящее время. Простое продолженное время. Простое прошедшее время. Словообразование сложных составных существительных. Страдательный залог в системе времен. Изучение лексических единиц по теме «Нефтяные компании».
	Итого:	54 час.	

### 5.2.3. Лабораторные работы

Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены.

### 5.2.4 Самостоятельная работа студента

Таблица 5.2.2

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем, час.	Тема	Вид СРС
		ОЗФО		
<b>7 семестр</b>				
1	1	8	Порядок слов в предложении. Типы вопросительных предложений. Времена группы Simple . Глагол to be. Изучение лексических единиц по теме «Нефтяная техника». Чтение научно-технического текста «Нефтяная техника».	Изучение лексико-грамматического материала по теме. Чтение и перевод научно-технического текста. Составление тезисов сообщения. Лексико-грамматический тест.
2	2	8	Оборот there + to be. Глагол to have. Неопределенные местоимения some, any, no. Изучение лексических единиц по теме «Разведка и добыча». Чтение научно-технического текста «Разведка и добыча».	Изучение лексико-грамматического материала по теме. Чтение и перевод научно-технического текста. Составление тезисов сообщения. Лексико-грамматический тест.
3	3	8	Степени сравнения прилагательных и наречий. Исключения при образовании степеней сравнения прилагательных. Предлоги. Изучение лексических единиц по теме «Техника бурения» . Чтение научно-технического текста «Техника бурения»	Изучение лексико-грамматического материала по теме. Чтение и перевод научно-технического текста. Составление тезисов сообщения. Лексико-грамматический тест.
4	4	8	Неопределенный и определенный артикли. Множественное число существительных: окончания существительных во множественном числе. Безличные и неопределенно-	Изучение лексико-грамматического материала по теме. Чтение и перевод научно-технического текста. Составление тезисов сообщения. Лексико-грамматический тест.

			личные предложения. Изучение лексических единиц по теме «Техника хранения». Чтение научно-технического текста «Техника хранения».	
5	5	10	Местоимения. Словообразование. Интернационализмы. «Ложные друзья переводчика». Изучение лексических единиц по теме «Переработка и сбыт». Чтение научно-технического текста «Переработка и сбыт».	Изучение лексико-грамматического материала по теме. Чтение и перевод научно-технического текста. Составление тезисов сообщения. Лексико-грамматический тест.
6	6	10	Инфинитив и его функции. Сложные формы инфинитива. Инфинитивные обороты, равнозначные придаточным предложениям: объектный инфинитивный оборот. Модальные глаголы. Изучение лексических единиц по теме «Охрана труда, окружающей среды, техника безопасности» . Чтение научно-технического текста «Охрана труда, окружающей среды, техника безопасности».	Изучение лексико-грамматического материала по теме. Чтение и перевод научно-технического текста. Составление тезисов сообщения. Лексико-грамматический тест.
<b>8 семестр</b>				
7	7	6	Активный и пассивный залог. Изучение лексических единиц по теме «Скважины». Чтение научно-технического текста «Скважины».	Изучение лексико-грамматического материала по теме. Чтение и перевод научно-технического текста. Составление тезисов сообщения. Лексико-грамматический тест.
8	8	6	Субъектный и объектный инфинитивный обороты. Изучение лексических единиц по теме «Буровая бригада». Чтение научно-технического текста «	Изучение лексико-грамматического материала по теме. Чтение и перевод научно-технического текста. Составление тезисов

			«Буровая бригада».	сообщения. Лексико-грамматический тест.
9	9	8	Простые и сложные предложения. Типы придаточных предложений. . Изучение лексических единиц по теме «Компоненты буровой установки». Чтение научно-технического текста «Компоненты буровой установки».	Изучение лексико-грамматического материала по теме. Чтение и перевод научно-технического текста. Составление тезисов сообщения. Лексико-грамматический тест.
10	10	8	Герундий: свойства глагола у герундия, свойства существительного у герундия, употребление герундия. . Изучение лексических единиц по теме «Роторное бурение». Чтение научно-технического текста «Роторное бурение».	Изучение лексико-грамматического материала по теме. Чтение и перевод научно-технического текста. Составление тезисов сообщения. Лексико-грамматический тест.
11	11	8	Герундиальные обороты. Согласование времен. Изучение лексических единиц по теме «Циркуляционное оборудование». Чтение научно-технического текста «Циркуляционное оборудование».	Изучение лексико-грамматического материала по теме. Чтение и перевод научно-технического текста. Составление тезисов сообщения. Лексико-грамматический тест.
12	12	8	Числительные. Изучение лексических единиц по теме «Циркуляционное оборудование».. Чтение научно-технического текста «Циркуляционное оборудование».	Изучение лексико-грамматического материала по теме. Чтение и перевод научно-технического текста. Составление тезисов сообщения. Лексико-грамматический тест.
13	13	8	Словосочетания и их перевод. Сокращения в английском языке. Изучение лексических единиц по	Изучение лексико-грамматического материала по теме. Чтение и перевод научно-

			теме «Система подъёма инструментов». Чтение научно-технического текста «Система подъёма инструментов».	технического текста. Составление тезисов сообщения. Лексико-грамматический тест.
<b>9 семестр</b>				
14	14	10	Предложения нереального условия: сослагательное наклонение. Изучение лексических единиц по теме «Программа использования буровых долот». Чтение научно-технического текста «Программа использования буровых долот».	Изучение лексико-грамматического материала по теме. Чтение и перевод научно-технического текста. Составление тезисов сообщения. Лексико-грамматический тест.
15	15	10	Группа времен Simple. Причастие прошедшего времени. Изучение лексических единиц по теме «Система питания». Чтение научно-технического текста «Система питания».	Изучение лексико-грамматического материала по теме. Чтение и перевод научно-технического текста. Составление тезисов сообщения. Лексико-грамматический тест.
16	16	10	Инфинитив и его функции в предложении. Употребление used to. Изучение лексических единиц по теме «Работы на буровой вышке». Чтение научно-технического текста «Работы на буровой вышке».	Изучение лексико-грамматического материала по теме. Чтение и перевод научно-технического текста. Составление тезисов сообщения. Лексико-грамматический тест.
17	17	10	Функции причастия настоящего времени. Изучение лексических единиц по теме «». Чтение научно-технического текста	Изучение лексико-грамматического материала по теме. Чтение и перевод научно-технического текста. Составление тезисов сообщения. Лексико-грамматический тест.
18	18	10	Многозначность слов. Изучение лексических единиц по теме «Цементирование». Чтение	Изучение лексико-грамматического материала по теме. Чтение и перевод научно-

			научно-технического текста «Цементирование»	технического текста. Составление тезисов сообщения. Лексико- грамматический тест.
19	19	8	Страдательный залог. Изучение лексических единиц по теме «Нефтяные компании». Чтение научно-технического текста «Нефтяные компании».	Изучение лексико- грамматического материала по теме. Чтение и перевод научно- технического текста. Составление тезисов сообщения. Лексико- грамматический тест.
<b>Итого:</b>		<b>162 час.</b>		

**5.2.5. Преподавание дисциплины/модуля ведется с применением следующих видов образовательных технологий:**

- Индивидуальная работа (практические занятия).
- Профессионально–ориентированные технологии обучения .
- Обучение в сотрудничестве.
- Коммуникативно-деятельностный подход.
- Интернет-технологии.

**6. Тематика курсовых работ/проектов**

Курсовые работы/проекты учебным планом не предусмотрены.

**7. Контрольная работа**

Контрольные работы не предусмотрены

**8. Оценка результатов освоения дисциплины/модуля**

8.1. Критерии оценивания степени полноты и качества освоения компетенций в соответствии с планируемыми результатами обучения приведены в Приложении 1.

8.2. Рейтинговая система оценивания степени полноты и качества освоения компетенций обучающихся очно-заочной формы обучения представлена в таблице 8.1.

Таблица 8.1

№ п/п	Виды мероприятий в рамках текущего контроля	Количество баллов
<b>7 семестр</b>		

<b>1 текущая аттестация</b>		
1	Собеседование	10
2	Опрос	20
3	Тест	20
ИТОГО за первую текущую аттестацию		50
<b>2 текущая аттестация</b>		
1	Собеседование	10
2	Опрос	20
3	Тест	20
ИТОГО за вторую текущую аттестацию		50
<b>ВСЕГО:</b>		100
<b>8 семестр</b>		
<b>3 текущая аттестация</b>		
1	Собеседование	10
2	Опрос	20
3	Тест	20
ИТОГО за третью текущую аттестацию		50
<b>4 текущая аттестация</b>		
1	Собеседование	10
2	Опрос	20
3	Тест	20
ИТОГО за четвертую текущую аттестацию		50
<b>ВСЕГО:</b>		100

<b>9 семестр</b>		
<b>5 текущая аттестация</b>		
1	Собеседование	10
2	Опрос	20
3	Тест	20
ИТОГО за пятую текущую аттестацию		50
<b>6 текущая аттестация</b>		
1	Собеседование	10
2	Опрос	20
3	Тест	20
ИТОГО за шестую текущую аттестацию		50
<b>ВСЕГО:</b>		100

## 9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

9.1. Перечень рекомендуемой литературы представлен в Приложении 2.

9.2. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

- ЭБС «Издательства Лань»;
- ЭБС «Электронного издательства ЮРАЙТ»;
- Собственная полнотекстовая база (ПБД) БИК ТИУ;
- Научная электронная библиотека «eLIBRARY.RU»;
- ЭБС «IPRbooks»;
- Научно-техническая библиотека ФГБОУ ВО РГУ нефти и газа имени И.М. Губкина;
- Научно-техническая библиотека ФГБОУ ВПО УГНТУ (г. Уфа);
- Научно-техническая библиотека ФГБОУ ВПО УГТУ (г. Ухта);



- ЭБС «Перспектив»;
- ЭБС «Консультант студент»;
- Поисковые системы Internet: Яндекс, Гугл.
- Система поддержки учебного процесса Educon.

6.3. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в т.ч. отечественного производства:

- MS Office

### **10. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Помещения для проведения всех видов работы, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимым оборудованием и техническими средствами обучения.

Таблица 10.1

№ п/п	Перечень оборудования, необходимого для освоения дисциплины/модуля	Перечень технических средств обучения, необходимых для освоения дисциплины/модуля (демонстрационное оборудование)
1	-	Комплект мультимедийного оборудования: проектор, экран, компьютер, акустическая система. Локальная и корпоративная сеть

### **11. Методические указания по организации СРС**

11.1. Методические указания по подготовке к практическим занятиям.

На практических занятиях обучающиеся учатся читать и переводить научно-технические тексты, а также тексты общественно-бытовой тематики и страноведческого характера, применительно к заданным ситуациям общения; выполняют задачи ситуативно-обусловленного чтения для поиска научной информации, изучения вопроса, устной или письменной передачи информации.

Развивают умения письменной реализации коммуникативных намерений:

- а) составление письменного сообщения, отражающего определенное коммуникативное намерение;
- б) составление тезисов сообщения / доклада;
- в) перевод с иностранного языка на русский;
- г) аннотирование и реферирование на русском языке.

В процессе подготовки к практическим занятиям обучающиеся могут прибегать к консультациям преподавателя. Наличие конспекта на практическом занятии **ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

Задания на практических занятиях обучающиеся получают индивидуально. Порядок выполнения изложены в следующих методических указаниях:

1. Методические указания для практических занятий по дисциплине «Технический иностранный язык (английский язык)» для обучающихся по направлению подготовки

## 11.2. Методические указания по организации самостоятельной работы.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся – это вид учебной деятельности, которую обучающийся совершает в установленное время и в установленном объеме индивидуально, без непосредственной помощи и указаний преподавателя, руководствуясь сформированными ранее представлениями о порядке и правильности выполнения действий.

Внеаудиторная самостоятельная работа спланирована с расчетом отведенного времени в тематическом плане в виде домашних заданий учебного и творческого характера.

Видами заданий для внеаудиторной самостоятельной с целью овладения, закрепления и систематизации знаний работы являются:

- чтение и понимание информации на иностранном языке;
- выполнение лексико-грамматических упражнений;
- поиск русских эквивалентов;
- заполнение пробелов в диалогах;
- построение предложений;
- сопоставление вопросов и ответов;
- составление вопросов;
- логическое завершение разговора;
- правильное употребление того или иного времени.

Самостоятельная работа обучающихся заключается в получении заданий (тем) у преподавателя для индивидуального освоения. Преподаватель на занятии дает рекомендации необходимые для освоения материала. Обучающиеся должны понимать содержание выполненной работы (знать лексические единицы по соответствующей теме, приготовить монологическое высказывание по теме, читать и переводить базовые тексты, выполнить лексико-грамматический тест и т.п.).

1. «Технический иностранный язык»: методические рекомендации по изучению дисциплины и организации самостоятельной работы обучающихся по направлению подготовки 21.03.01 Нефтегазовое дело очной формы обучения / Сост. Воробьева Т.И. доцент кафедры ПМЕНД; Филиал ТИУ в г. Ноябрьске, 2019. – 54с.

**Планируемые результаты обучения для формирования компетенции  
и критерии их оценивания**

Дисциплина: **Технический иностранный язык**

Направленность **Эксплуатация и обслуживание объектов добычи нефти; Эксплуатация и обслуживание объектов добычи газа, газоконденсата и подземных хранилищ**

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции (ИДК)	Код и наименование результата обучения по дисциплине (модулю)	Критерии оценивания результатов обучения			
			1-2	3	4	5
<b>УК-4</b> Способен осуществлять деловые коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<b>УК-4.1</b> Ведение деловой переписки на государственном языке Российской Федерации	Знать 31: принципы и правила ведения деловой переписки на государственном языке Российской Федерации	Не знает принципы и правила ведения деловой переписки на государственном языке Российской Федерации	Демонстрирует отдельные знания принципов и правил ведения деловой переписки на государственном языке Российской Федерации	Демонстрирует достаточные знания принципов и правил ведения деловой переписки на государственном языке Российской Федерации	Демонстрирует исчерпывающие знания принципов и правил ведения деловой переписки на государственном языке Российской Федерации
		Уметь У1: вести деловую переписку на государственном языке Российской Федерации	Не умеет вести деловую переписку на государственном языке Российской Федерации	Частично умеет вести деловую переписку на государственном языке Российской Федерации	Умеет вести деловую переписку на государственном языке Российской Федерации	Уверенно умеет вести деловую переписку на государственном языке Российской Федерации
		Владеть (В1): навыками коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для	Не владеет навыками коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного	Частично владеет навыками коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и	Владеет навыками коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного	Уверенно владеет навыками коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и

	решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	взаимодействия	межкультурного взаимодействия	взаимодействия	межкультурного взаимодействия
УК-4.3. Чтение и понимание со словарем информации иностранном языке на темы повседневного и делового общения	Знать З2: правила чтения и понимает со словарем информацию на иностранном языке на темы повседневного и делового общения	Не знает: правила чтения и понимает со словарем информацию на иностранном языке на темы повседневного и делового общения	Демонстрирует отдельные знания правил чтения и понимает со словарем информацию на иностранном языке на темы повседневного и делового общения	Демонстрирует достаточные знания правил чтения и понимает со словарем информацию на иностранном языке на темы повседневного и делового общения	Демонстрирует исчерпывающие знания правил чтения и понимает со словарем информацию на иностранном языке на темы повседневного и делового общения
	Уметь У2: читать и понимать со словарем информацию на иностранном языке на темы повседневного и делового общения	Не умеет читать и понимать со словарем информацию на иностранном языке на темы повседневного и делового общения	Частично умеет читать и понимать со словарем информацию на иностранном языке на темы повседневного и делового общения	Умеет читать и понимать со словарем информацию на иностранном языке на темы повседневного и делового общения	Уверенно умеет читать и понимать со словарем информацию на иностранном языке на темы повседневного и делового общения
	Владеть В2: навыками чтения и понимания со словарем информации на иностранном языке на темы повседневного и делового общения	Не владеет навыками чтения и понимания со словарем информации на иностранном языке на темы повседневного и делового общения я.	Частично владеет навыками чтения и понимания со словарем информации на иностранном языке на темы повседневного и делового общения	Владеет навыками чтения и понимания со словарем информации на иностранном языке на темы повседневного и делового общения, допуская незначительные ошибки.	В совершенстве владеет навыками чтения и понимания со словарем информации на иностранном языке на темы повседневного и делового общения
УК-4.5. Выполнение сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки	Знать З3: правила и принципы выполнения сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки	Не знает: правила и принципы выполнения сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки	Демонстрирует отдельные знания правил и принципов выполнения сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки	Демонстрирует достаточные знания правил и принципов выполнения сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки	Демонстрирует исчерпывающие знания правил и принципов выполнения сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки

		Уметь У3: выполнять сообщения или доклады на иностранном языке после предварительной подготовки	Не умеет выполнять сообщения или доклады на иностранном языке после предварительной подготовки	Частично умеет выполнять сообщения или доклады на иностранном языке после предварительной подготовки	Умеет выполнять сообщения или доклады на иностранном языке после предварительной подготовки	Уверенно умеет выполнять сообщения или доклады на иностранном языке после предварительной подготовки
		Владеть В3: навыками выполнения сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки	Не владеет навыками выполнения сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки	Частично владеет навыками выполнения сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки	Владеет навыками выполнения сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки	Уверенно владеет навыками выполнения сообщений или докладов на иностранном языке после предварительной подготовки

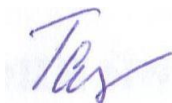
## КАРТА

## обеспеченности дисциплины (модуля) учебной и учебно-методической литературой

Дисциплина **Технический иностранный язык**Код, направление подготовки **21.03.01 Нефтегазовое дело**Направленность **Эксплуатация и обслуживание объектов добычи нефти;****Эксплуатация и обслуживание объектов добычи газа, газоконденсата и подземных хранилищ**

№ п/п	Название учебного, учебно-методического издания, автор, издательство, вид издания, год издания	Количество экземпляров в БИК	Контингент обучающихся, использующих указанную литературу	Обеспеченность обучающихся литературой, %	Наличие электронного варианта в ЭБС (+/-)
1	. Learn to Read Science. Курс английского языка для аспирантов : учебное пособие. — 17-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2019. — 357 с. — ISBN 978-5-89349-572-0. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система «Лань» : [сайт]. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/122714">https://e.lanbook.com/book/122714</a> . — Режим доступа: для авториз. пользователей.— 7- е изд., Москва: Флинта, 2016. – 168с.	ЭР	30	100	+
2	Учебное пособие по английскому языку для бакалавров : 2019-08-27 / составитель О.Г. Ефимова. — Белгород : БелГСХА им. В.Я. Горина, 2019. — 72 с. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система «Лань» : [сайт]. — URL: <a href="https://e.lanbook.com/book/123399">https://e.lanbook.com/book/123399</a> . — Режим доступа: для авториз. пользователей.. – Москва: ФОРУМ, 2015. – 184 с.	ЭР	30	100	+
3	Корсунская, Л.Г. Petroleum Engineering (технический иностранный язык): учебное пособие. [Электронный ресурс] / Л.Г. Корсунская, Т.Г. Сологуб. — Электрон. дан. — Тюмень: ТюмГНГУ, 2015. — 98 с. — Режим доступа: <a href="http://e.lanbook.com/book/58715">http://e.lanbook.com/book/58715</a> — Загл. с экрана.	ЭР	30	100	+

Заведующий кафедрой



О.С. Тамер

15 мая 2019 г.

Библиотекарь I категории



/Н.П.Циркова /

(подпись)